EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2020.1.7.
COM(2020) 3 final

2020/0003 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió és a Seychelle Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásnak és az ahhoz csatolandó végrehajtási jegyzőkönyvnek (2020–2026) az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

Az Európai Unió és a Seychelle-szigetek között létrejött, jelenleg hatályos halászati partnerségi megállapodás[1], amelyet a Felek 2007. február 28-án írtak alá[2], 2007. november 2-án lépett hatályba hatéves időtartamra. A megállapodás hallgatólagosan megújítható, ezért jelenleg is hatályos. A halászati partnerségi megállapodás hat évre szóló jelenlegi jegyzőkönyvének[3] alkalmazási időszaka 2014. január 18-án kezdődött és 2020. január 17-én ér véget.

A Bizottság a vonatkozó tárgyalási irányelvek[4] alapján tárgyalásokat folytatott a Seychelle Köztársaság (a továbbiakban: Seychelle-szigetek) kormányával egy új fenntartható halászati partnerségi megállapodás és az ahhoz csatolandó végrehajtási jegyzőkönyv (2020–2026) Európai Unió nevében történő megkötéséről. A tárgyalások eredményeként a tárgyaló Felek 2019. október 22-én parafálták a megállapodást és a jegyzőkönyvet. Az új megállapodás hatályon kívül helyezi és felváltja a meglévő megállapodást, az ideiglenes alkalmazás 15. cikkben rögzített kezdőnapjától, vagyis a Felek általi aláírásának napjától számított hatéves időszakra szól, valamint hallgatólagosan megújítható. Az új jegyzőkönyv az ideiglenes alkalmazás 15. cikkben rögzített kezdőnapjától, vagyis a két Fél általi aláírásának napjától számított hatéves időszakra szól.

A javaslat célja felhatalmazást adni a megállapodás és az ahhoz csatolandó végrehajtási jegyzőkönyv aláírására.

• Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel

Az új megállapodás fő célja egy naprakész – azaz a megreformált közös halászati politikának[5] és külső dimenziójának prioritásait figyelembe vevő – keret biztosítása, amely a halászat területén lehetővé teszi az Európai Unió és a Seychelle Köztársaság közötti stratégiai partnerség fenntartását és megerősítését.

A jegyzőkönyv célja, hogy az uniós hajóknak – a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvéleményeknek és az Indiai-óceáni Tonhalbizottság (a továbbiakban: IOTC) határozatainak és ajánlásainak figyelembevételével – a rendelkezésre álló többlet korlátain belül halászati lehetőségeket biztosítson a Seychelle-szigeteki halászati övezetben. A Bizottság az álláspontját részben az előző (2014 és 2020 közötti időszakra vonatkozó) megállapodás és jegyzőkönyv értékelésének eredményeire, részben egy előretekintő értékelés eredményeire alapozta, amely egy új megállapodás és jegyzőkönyv megkötésének lehetőségét vizsgálta. Mindkét értékelést külső szakértők végezték. Az új megállapodás és jegyzőkönyv egyúttal az Európai Unió és a Seychelle-szigetek közötti együttműködésnek is új lendületet kíván adni annak érdekében, hogy a Seychelle-szigeteki halászati övezetben és az Indiai-óceán vizein lehetővé váljon a fenntartható halászati politika fejlesztése és a halászati erőforrások felelősségteljes kiaknázása, ami mindkét Fél érdekét szolgálja. Az együttműködés

---

1 HL L 290., 2006.10.20., 2. o.

2 https://www.consilium.europa.eu/hu/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2006084&DocLanguage=en

3 HL L 4., 2014.1.9., 3. o.

4 Elfogadásukra a Mezőgazdasági és Halászati Tanács 2019. július 15-i ülésén került sor.

5 HL L 354., 2013.12.28., 22. o.

hozzá fog járulni a halászati tevékenységek során alkalmazott tisztességes munkakörülmények előmozdításához is.

Az új jegyzőkönyv az alábbi halászati kategóriákban ír elő halászati lehetőségeket:

– 40 erszényes kerítőhálós tonhalhalászhajó;

– 8 felszíni horogsoros halászhajó;

– az IOTC vonatkozó határozatainak megfelelő segédhajók.

• **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A Seychelle-szigetekkel kötendő új fenntartható halászati partnerségi megállapodásra és az ahhoz csatolandó végrehajtási jegyzőkönyvre irányuló tárgyalások az Európai Unió által az afrikai, karibi és csendes-óceáni országok (AKCS-országok) vonatkozásában folytatott külső tevékenység részét képezik, és figyelembe veszik különösen a demokratikus alapelvek és az emberi jogok tiszteletben tartására irányuló uniós célkitűzéseket.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

• **Jogalap**

A jogalap az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 43. cikkének (2) bekezdése, amely létrehozza a közös halászati politikát, valamint 218. cikkének (5) bekezdése, amely az Unió és harmadik országok közötti megállapodások aláírásáról és ideiglenes alkalmazásuk lehetőségéről rendelkezik.

• **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A javaslat az Európai Unió kizárólagos hatáskörébe tartozik,

• **Arányosság**

A javaslat arányos azzal a közös halászati politikáról szóló rendelet 31. cikkében rögzített célkitűzéssel, amely szerint meg kell teremteni az uniós hajókkal harmadik országok vizein folytatott halászati tevékenységekre irányadó jogi, környezetvédelmi, gazdasági és társadalmi szabályozási keretet. A javaslat megfelel a szóban forgó rendelkezéseknek, valamint az említett rendelet 32. cikkében meghatározott, a harmadik országoknak nyújtott pénzügyi támogatásról szóló rendelkezéseknek.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

• **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

A Bizottság 2019-ben elvégezte a Seychelle-szigetekkel kötött halászati partnerségi megállapodás hatályos jegyzőkönyvének utólagos értékelését, valamint a jegyzőkönyv lehetséges megújításának előzetes értékelését.

Az értékelés megállapította, hogy az EU halászati ágazatának alapos érdeke fűződik a Seychelle-szigetek vizein folytatott halászathoz, a jegyzőkönyv megújítása pedig mindkét Félnek érdekében áll. Ezen túlmenően a jegyzőkönyv megújítása növelné a megfigyelés, az ellenőrzés és a felügyelet hatékonyságát, továbbá hozzájárulna a térségben folytatott halászat megfelelőbb irányításához.

Az EU számára fontos egy olyan eszköz fenntartása, amely mélyreható ágazati együttműködést tesz lehetővé a Seychelle-szigetekkel, mivel a szóban forgó ország – a joghatósága alá tartozó halászati terület kiterjedéséből adódóan – szubregionális szinten az óceánpolitikai irányítás meghatározó tényezője. A Seychelle-szigetekkel fenntartott kapcsolat megerősítése annak érdekében is célszerű, hogy ezáltal az Unió szövetségeket építhessen ki az IOTC keretében. Az uniós flotta számára ez egyúttal azt is jelenti, hogy továbbra is hozzáfér egy fontos halászati területhez, ahol többéves nemzetközi jogi keretben alkalmazhat halászati stratégiákat. Ezenkívül Victoriának a főbb kirakodási kikötők egyikeként betöltött szerepe is alátámasztja a tervezett új jegyzőkönyv releváns voltát mind az EU halászati ágazata, mind pedig a partnerország szempontjából. A Seychelle-szigeteki hatóságoknak az a céljuk, hogy az óceánpolitikai irányítás megerősítése érdekében fenntartsák az EU-val kialakított kapcsolataikat, és ezáltal többéves finanszírozási lehetőségeket biztosító célzott ágazati támogatásban részesüljenek.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Az értékelés részeként konzultációra került sor a tagállamokkal, az ágazati képviselőkkel, egyes nemzetközi civil szervezetekkel, valamint a Seychelle-szigetek halászati közigazgatási szerveivel és civil társadalmi szervezeteivel. A távolsági flottával foglalkozó tanácsadó testület keretében szintén folytak konzultációk a testület 2019. március 27-i ülésén.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

A Bizottság a közös halászati politikáról szóló rendelet 31. cikkének (10) bekezdésében foglalt rendelkezésekkel összhangban az utólagos és az előzetes értékeléshez független szakértő segítségét vette igénybe.

- **Hatásvizsgálat**

Tárgytalan.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Tárgytalan.

- **Alapjogok**

A tárgyalások eredményeképpen megszületett megállapodás az emberi jogok és a demokratikus alapelvek megsértésének következményeire vonatkozó rendelkezést tartalmaz.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Az 5 300 000 EUR-t kitevő éves uniós pénzügyi hozzájárulás a következőkből tevődik össze:

a) a Seychelle-szigeteki halászati övezet halászati erőforrásaihoz való hozzáférés tekintetében évi 2 500 000 EUR, amely a nagy távolságra vándorló fajok esetében évi 50 000 tonnás referencia-tonnatartalomnak felel meg;

b) a Seychelle-szigeteki halászati ágazati politika fejlesztéséhez nyújtott, évi 2 800 000 EUR összegű támogatás. Ez a támogatás megfelel a Seychelle-szigeteki átfogó halászati terv célkitűzéseinek.

A kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatokra vonatkozó éves összegeket az éves költségvetési eljárás során határozzák meg, beleértve az év elején még nem hatályos jegyzőkönyvekre vonatkozó tartalékalapot[6].

5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

A fenntartható halászati partnerségi megállapodás és az ahhoz csatolandó végrehajtási jegyzőkönyv tartalmazza a nyomonkövetési rendelkezéseket.

[6] A költségvetési ügyekben való együttműködésről szóló intézményközi megállapodásnak megfelelően (HL C 373., 2013.12.20., 1. o.).

2020/0003 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió és a Seychelle Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásnak és az ahhoz csatolandó végrehajtási jegyzőkönyvnek (2020–2026) az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács 2019. július 15-én felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen a Seychelle Köztársasággal az Európai Unió és a Seychelle Köztársaság közötti új fenntartható halászati partnerségi megállapodásról (a továbbiakban: partnerségi megállapodás) és az ahhoz csatolandó új végrehajtási jegyzőkönyvről (a továbbiakban: jegyzőkönyv).

(2) A tárgyalások a partnerségi megállapodás és a jegyzőkönyv parafálásával 2019. október 22-én sikeresen lezárultak.

(3) A partnerségi megállapodás hatályon kívül helyezi az Európai Unió és a Seychelle-szigetek között létrejött, jelenleg hatályos halászati partnerségi megállapodást, amely 2007. november 2-án lépett hatályba hatéves időtartamra, és amely hallgatólagos meghosszabbodás révén jelenleg is hatályos.

(4) A partnerségi megállapodás és a jegyzőkönyv célja – amellett, hogy a halászati ágazatban hozzájáruljon a tisztességes munkakörülmények alkalmazásához – lehetővé tenni, hogy az Európai Unió és a Seychelle Köztársaság szorosabban együttműködhessen a fenntartható halászati politika kialakításának előmozdítása, valamint a Seychelle-szigeteki halászati övezetben és az Indiai-óceán vizein a halászati erőforrások felelősségteljes kiaknázása érdekében.

(5) Ezért a partnerségi megállapodást és a jegyzőkönyvet egy későbbi időpontban történő megkötésükre figyelemmel az Unió nevében alá kell írni.

(6) Tekintettel a Seychelle-szigeteki halászati övezetben folytatott uniós halászati tevékenységek gazdasági jelentőségére és e tevékenységek lehető legkisebb mértékű megszakításának igényére, ezen intézkedéseknek a lehető leghamarabb hatályba kell lépniük,

(7) Annak érdekében, hogy az uniós hajók folytathassák halászati tevékenységüket, a partnerségi megállapodást és a jegyzőkönyvet az aláírásuk napjától hatálybalépésükig ideiglenesen alkalmazni kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács az Unió nevében jóváhagyja az Európai Unió és a Seychelle Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás (a továbbiakban: partnerségi megállapodás) és az Európai Unió és a Seychelle Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyv (2020–2026) (a továbbiakban: jegyzőkönyv) aláírását, figyelemmel az említett jogi aktusok megkötésére.

Az aláírandó partnerségi megállapodás és jegyzőkönyv szövegét csatolták ehhez a határozathoz.

2. cikk

A Tanács Főtitkársága teljes mértékben felhatalmazza a partnerségi megállapodás és a jegyzőkönyv főtárgyalója által megjelölt személyt vagy személyeket a partnerségi megállapodás és a jegyzőkönyv aláírására, figyelemmel azok megkötésére.

3. cikk

A partnerségi megállapodás – 15. cikkének megfelelően – aláírásának napjától a hatálybalépéséig ideiglenesen alkalmazandó.

4. cikk

A jegyzőkönyv – 15. cikkének megfelelően – aláírásának napjától a hatálybalépéséig ideiglenesen alkalmazandó.

5. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI

1.1. A javaslat/kezdeményezés címe

1.2. Az érintett szakpolitikai terület(ek)

1.3. A javaslat/kezdeményezés a következőre irányul:

1.4. Célkitűzés(ek)

1.4.1. Általános célkitűzés(ek)

1.4.2. Konkrét célkitűzés(ek)

1.4.3. Várható eredmény(ek) és hatás(ok)

1.4.4. Teljesítménymutatók

1.5. A javaslat/kezdeményezés indoklása

1.5.1. Rövid vagy hosszú távon kielégítendő szükséglet(ek) a kezdeményezés végrehajtásának részletes ütemtervével

1.5.2. Az Unió részvételéből származó hozzáadott érték (adódhat többek között a koordinációból eredő előnyökből, a jogbiztonságból, a fokozott hatékonyságból vagy a kiegészítő jellegből). E pontban „az Unió részvételéből származó hozzáadott érték” azt az uniós részvételből adódó értéket jelenti, amely többletként jelentkezik ahhoz az értékhez képest, amely a tagállamok egyedüli fellépése esetén jött volna létre.

1.5.3. Hasonló korábbi tapasztalatok tanulsága

1.5.4. A többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség és egyéb megfelelő eszközökkel való lehetséges szinergiák

1.5.5. A rendelkezésre álló különböző finanszírozási lehetőségek értékelése, ideértve az átcsoportosítási lehetőségeket is

1.6. A javaslat/kezdeményezés időtartama és pénzügyi hatása

1.7. Tervezett irányítási módszer(ek)

2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK

2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések

2.2. Irányítási és kontrollrendszer(ek)

2.2.1. Az irányítási módszer(ek), a finanszírozás végrehajtási mechanizmusai, a kifizetési módok és a javasolt kontrollstratégia indokolása

2.2.2. A felismert kockázatokkal és a csökkentésükre létrehozott belső kontrollrendszerekkel kapcsolatos információk

2.2.3. A kontroll költséghatékonyságának becslése és indokolása (a „kontroll költségei ÷ a kezelt kapcsolódó források értéke" hányados) és a hibakockázat várható szintjeinek értékelése (kifizetéskor és záráskor)

2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére vonatkozó intézkedések

3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

3.1. A többéves pénzügyi keret érintett fejezete/fejezetei és a költségvetés érintett kiadási sora/sorai

3.2. A javaslat előirányzatokra gyakorolt becsült pénzügyi hatása

3.2.1. Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás összefoglalása

3.2.2. Operatív előirányzatokból finanszírozott becsült kimenet

3.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás összefoglalása

3.2.4. A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség

3.2.5. Harmadik felek részvétele a finanszírozásban

3.3. A bevételre gyakorolt becsült hatás

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI

1.1. A javaslat/kezdeményezés címe

Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió és a Seychelle Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásnak és az ahhoz csatolandó végrehajtási jegyzőkönyvnek (2020–2026) az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról.

1.2. Az érintett szakpolitikai terület(ek)

11 – Tengerügyek és halászat

11.03 – A regionális halászati gazdálkodási szervezetekhez, valamint más nemzetközi szervezetekhez és fenntartható halászati megállapodásokhoz való kötelező hozzájárulás

11.03.01 – Az uniós hajók által harmadik országok vizein folytatott halászati tevékenységekre vonatkozó irányítási keret létrehozása

1.3. A javaslat/kezdeményezés a következőre irányul:

X új intézkedés

☐ kísérleti projektet/előkészítő intézkedést követő új intézkedés[7]

☐ jelenlegi intézkedés meghosszabbítása

☐ egy vagy több intézkedés összevonása vagy átalakítása egy másik/új intézkedéssé

1.4. Célkitűzés(ek)

1.4.1. Általános célkitűzés(ek)

A fenntartható halászati partnerségi megállapodások harmadik országokkal történő megtárgyalása és megkötése összhangban van azzal az általános célkitűzéssel, amely szerint az európai uniós halászhajóknak hozzáférést kell biztosítani a harmadik országok halászati övezeteihez, valamint fejleszteni kell az ezekkel az országokkal fenntartott partnerségi kapcsolatokat az Unió vizein kívül található halászati erőforrások fenntartható kiaknázásának megerősítése céljából.

A fenntartható halászati partnerségi megállapodások biztosítják továbbá az összhangot a közös halászati politika irányadó elvei és az egyéb európai szakpolitikák keretében tett kötelezettségvállalások (harmadik ország erőforrásainak fenntartható kiaknázása, a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelem, a partnerországok világgazdaságba történő integrálása, hozzájárulás a fenntartható fejlődéshez annak valamennyi vonatkozását illetően, valamint a halászat hatékonyabb politikai és pénzügyi irányítása) között.

1.4.2. Konkrét célkitűzés(ek)

1. sz. konkrét célkitűzés

Hozzájárulás a fenntartható halászat megvalósításához az Unió területén kívül, az európai jelenlét fenntartása a távoli halászterületeken, valamint az európai halászati

[7] A költségvetési rendelet 58. cikke (2) bekezdésének a) vagy b) pontja szerint.

ágazat és a fogyasztók érdekeinek védelme a parti államokkal aláírt fenntartható halászati partnerségi megállapodások megtárgyalása és megkötése révén, más európai szakpolitikákkal összhangban.

1.4.3. Várható eredmény(ek) és hatás(ok)

Tüntesse fel, milyen hatásokat gyakorolhat a javaslat/kezdeményezés a kedvezményezettekre/célcsoportokra.

A megállapodás és az ahhoz csatolandó végrehajtási jegyzőkönyv megkötése lehetővé teszi az Európai Unió és a Seychelle-szigetek közötti halászati stratégiai partnerség fenntartását és megerősítését. A jegyzőkönyv megkötése halászati lehetőségeket teremt a Seychelle-szigeteki halászati övezetben az uniós hajók számára.

A megállapodás és a jegyzőkönyv ezenkívül a partnerország által nemzeti szinten – különösen a Seychelle-szigeteki átfogó halászati terv, a jogellenes halászat elleni küzdelem és annak nyomon követése, valamint a kisüzemi halászati ágazat támogatása vonatkozásában – elfogadott programok végrehajtásához biztosított pénzügyi támogatás (ágazati támogatás) révén hozzájárul a halászati erőforrások hatékonyabb kezeléséhez és védelméhez.

Végezetül a megállapodás és a jegyzőkönyv hozzá fog járulni egyrészt ahhoz, hogy a Seychelle-szigetek fenntartható módon aknázza ki tengeri erőforrásait, másrészt a Seychelle-szigeteki halászati gazdasághoz azáltal, hogy elősegíti a halászattal kapcsolatos gazdasági tevékenységekkel összefüggő növekedést és a tisztességes munkakörülmények alkalmazását.

1.4.4. Teljesítménymutatók

Határozza meg az előrehaladás és az eredmények nyomon követésére szolgáló mutatókat.

A halászati lehetőségek felhasználási mértéke (az évente felhasznált halászati engedélyek százalékos aránya a jegyzőkönyv által lehetővé tett szinthez képest).

A fogásokra vonatkozó adatok (összegyűjtés és elemzés) és a megállapodás kereskedelmi értéke.

Hozzájárulás a halászati ágazatban való foglalkoztatáshoz és a tisztességes munkakörülményekhez, továbbá az uniós hozzáadott értékhez, valamint az EU piacának stabilizálásához (más fenntartható halászati partnerségi megállapodásokkal együtt).

Hozzájárulás a halászati tevékenységek partnerország általi kutatásának, megfigyelésének és ellenőrzésének javításához, valamint – különösen kisüzemi – halászati ágazatának fejlesztéséhez.

1.5. A javaslat/kezdeményezés indoklása

1.5.1. Rövid vagy hosszú távon kielégítendő szükséglet(ek) a kezdeményezés végrehajtásának részletes ütemtervével

Az új megállapodás és végrehajtási jegyzőkönyv a tervek szerint aláírásuk napjától ideiglenesen alkalmazandó lesz, hogy minimalizálható legyen a jelenlegi jegyzőkönyv keretében folyó halászati műveletek megszakadása.

Az új megállapodás és jegyzőkönyv keretet biztosít az uniós flottának a Seychelle-szigeteki halászati övezetben folytatott halászati tevékenységhez, továbbá lehetővé teszi, hogy az uniós hajótulajdonosok a szóban forgó halászati övezetben folytatott

halászatra vonatkozó engedélyt kérelmezzenek. Ezenkívül az új megállapodás és jegyzőkönyv a fenntartható halászati politika összes vetületének fejlesztését előmozdítandó megerősíti az EU és a Seychelle-szigetek közötti együttműködést. Az új megállapodás és jegyzőkönyv előírja különösen a hajók VMS segítségével történő nyomon követését és a fogási adatok elektronikus úton történő közlését. A jegyzőkönyv alapján rendelkezésre álló ágazati támogatás segítséget fog nyújtani a Seychelle-szigeteknek nemzeti halászati stratégiája végrehajtásához – ideértve a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelmet is –, valamint a halászati tevékenységek összefüggésében előmozdítja a tisztességes munkakörülményeket is.

1.5.2. Az Unió részvételéből származó hozzáadott érték (adódhat többek között a koordinációból eredő előnyökből, a jogbiztonságból, a fokozott hatékonyságból vagy a kiegészítő jellegből). E pontban „az Unió részvételéből származó hozzáadott érték” azt az uniós részvételből adódó értéket jelenti, amely többletként jelentkezik ahhoz az értékhez képest, amely a tagállamok egyedüli fellépése esetén jött volna létre.

Ha az Unió nem kötné meg az új megállapodást és jegyzőkönyvet, az uniós hajók nem tudnák folytatni halászati tevékenységüket, mivel a jelenlegi megállapodás olyan rendelkezést tartalmaz, amely kizárja azokat a halászati tevékenységeket, amelyeket nem a megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyvben meghatározott keretek között folytatnak. A hozzáadott érték ezért az uniós távolsági flotta tekintetében kifejezetten érvényesül. A jegyzőkönyv emellett keretet biztosít az Unió és a Seychelle-szigetek közötti megerősített együttműködéshez.

1.5.3. Hasonló korábbi tapasztalatok tanulsága

A Seychelle-szigeteki halászati övezetben ejtett korábbi halfogások, valamint a rendelkezésre álló értékelések és tudományos szakvélemények elemzése alapján a Felek évi 50 000 tonnában határozták meg a tonhalfélékre és makrahalalkatúakra vonatkozó referenciamennyiséget, 40 erszényes kerítőhálós tonhalhalászhajónak és 8 felszíni horogsoros halászhajónak biztosítva halászati lehetőségeket. Az ágazati támogatás jelentős összegben került megállapításra a nemzeti halászati stratégia, és különösen a Seychelle-szigeteki átfogó halászati terv prioritásainak figyelembevétele érdekében.

1.5.4. A többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség és egyéb megfelelő eszközökkel való lehetséges szinergiák

A fenntartható halászati partnerségi megállapodás révén nyújtott hozzáférésért pénzügyi ellentételezésként biztosított pénzeszközök a Seychelle-szigetek nemzeti költségvetésében helyettesíthető bevételnek minősülnek. Ugyanakkor az ágazati támogatásra szánt forrásokkal (általában az éves költségvetési törvény révén) a halászatért felelős minisztérium foglalkozik, ami a fenntartható halászati partnerségi megállapodás megkötésének és nyomon követésének feltétele. Ezek a pénzügyi források összeegyeztethetők más nemzetközi finanszírozóktól származó, a halászati ágazatban nemzeti szinten megvalósított projektek és/vagy programok finanszírozásához biztosított forrásokkal.

1.5.5. A rendelkezésre álló különböző finanszírozási lehetőségek értékelése, ideértve az átcsoportosítási lehetőségeket is

Tárgytalan.

1.6. A javaslat/kezdeményezés időtartama és pénzügyi hatása

X határozott időtartam

– **X** időbeli hatály: 2020-tól 2026-ig

– **X** pénzügyi hatás: 2020-tól 2025-ig a kötelezettségvállalási előirányzatok esetében és 2020-tól 2025-ig a kifizetési előirányzatok esetében

☐ **határozatlan időtartam**

– beindítási időszak: ÉÉÉÉ-tól/-től ÉÉÉÉ-ig

– azt követően: rendes ütem

1.7. Tervezett irányítási módszer(ek)[8]

X Bizottság általi **közvetlen irányítás**

– **X** a Bizottság szervezeti egységein keresztül, ideértve az uniós küldöttségek személyzetét

– ☐ végrehajtó ügynökségen keresztül

☐ **Megosztott irányítás** a tagállamokkal

☐ **Közvetett irányítás** a költségvetés végrehajtásával kapcsolatos feladatoknak a következőkre történő átruházásával:

– ☐ harmadik országok vagy az általuk kijelölt szervek

– ☐ nemzetközi szervezetek és ügynökségeik (nevezze meg)

– ☐ az EBB és az Európai Beruházási Alap

– ☐ a költségvetési rendelet 70. és 71. cikkében említett szervek

– ☐ közjogi szervek

– ☐ magánjog alapján működő, közfeladatot ellátó szervek, amennyiben megfelelő pénzügyi garanciákat nyújtanak

– ☐ valamely tagállam magánjoga alapján működő, köz- és magánszféra közötti partnerség végrehajtásával megbízott és megfelelő pénzügyi garanciákat nyújtó szervek

– ☐ az EUSZ V. címének értelmében a KKBP terén konkrét fellépések végrehajtásával megbízott, és a vonatkozó alap-jogiaktusban meghatározott személyek.

– *Egynél több irányítási módszer feltüntetése esetén kérjük, adjon részletes felvilágosítást a „Megjegyzések" rovatban.*

Megjegyzések

[8] Az egyes irányítási módszerek ismertetése, valamint a költségvetési rendeletre való megfelelő hivatkozások megtalálhatók a BudgWeb oldalon: https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx

2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK

2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések

Gyakoriság és feltételek

A Bizottság – azaz a Tengerügyi és Halászati Főigazgatóság a régióért felelős, Port Louis-i (Mauritius) székhelyű halászati attaséjával és az illetékes bizottsági szolgálatokkal együttműködve – biztosítja a jegyzőkönyv végrehajtásának rendszeres nyomon követését a halászati lehetőségek gazdasági szereplők általi kihasználása és a fogási adatok tekintetében, valamint az ágazati támogatási feltételek teljesülésének rendszeres nyomon követését.

A fenntartható halászati partnerségi megállapodás továbbá előírja, hogy a vegyes bizottságnak évente legalább egy alkalommal ülést kell tartania, amelynek során a Bizottság és a Seychelle-szigetek áttekintik a megállapodás és a jegyzőkönyv végrehajtását, valamint szükség esetén kiigazítják a programozást és a pénzügyi hozzájárulást.

2.2. Irányítási és kontrollrendszer(ek)

2.2.1. Az irányítási módszer(ek), a finanszírozás végrehajtási mechanizmusai, a kifizetési módok és a javasolt kontrollstratégia indokolása

A hozzáférés címén nyújtott hozzájárulással és az ágazati támogatás címén nyújtott hozzájárulással kapcsolatos kifizetéseket termeléstől független módon kell teljesíteni.

A hozzáféréssel kapcsolatos kifizetések a jegyzőkönyv évfordulóján évente történnek, kivéve az első évben, amikor a kifizetésre az ideiglenes alkalmazás kezdetét követő három hónapon belül kerül sor. A hajók hozzáférésének ellenőrzése a halászati engedélyek kiadásával történik.

A támogatás kifizetésére első alkalommal az éves és többéves végrehajtási programról szóló megállapodástól függően az ideiglenes alkalmazás kezdetét követő három hónapon belül, az azt következő években pedig az elért eredmények alapján kerül sor. Az elért eredményeket és a végrehajtás mértékét a Seychelle-szigetek halászati politikájához nyújtott ágazati támogatás végrehajtásáról szóló, a Felek által elfogadandó iránymutatásnak megfelelően követik nyomon, a partnerország által benyújtott jelentések vagy igazoló dokumentumok és a halászati attasé által végzett műszaki szemlék alapján.

2.2.2. A felismert kockázatokkal és a csökkentésükre létrehozott belső kontrollrendszerekkel kapcsolatos információk

A megállapított kockázat a halászati lehetőségek uniós hajótulajdonosok általi kihasználatlansága, valamint az, hogy a Seychelle-szigetek nem használja fel maradéktalanul, illetve késedelmesen használja fel az ágazati halászati politika finanszírozására szánt forrásokat. A tervek szerint széles körű párbeszédre fog sor kerülni ágazati politikának a megállapodásban és a jegyzőkönyvben előírt programozása és végrehajtása tekintetében. Az eredményeknek a jegyzőkönyv 4. cikke szerinti közös elemzése szintén ezen ellenőrzési eszközök közé tartozik. A megállapodás és a jegyzőkönyv továbbá külön rendelkezéseket tartalmaz a meghatározott feltételekkel és körülmények között történő felfüggesztésükre vonatkozóan.

2.2.3. A kontroll költséghatékonyságának becslése és indokolása (a „kontroll költségei ÷ a kezelt kapcsolódó források értéke” hányados) és a hibakockázat várható szintjeinek értékelése (kifizetéskor és záráskor)

A fenntartható halászati partnerségi megállapodások hozzáférési költségeinek kifizetései ellenőrzés tárgyát képezik abból a célból, hogy biztosan megfeleljenek a nemzetközi megállapodások rendelkezéseinek. Az ágazati támogatásra irányuló ellenőrzés célja az ilyen típusú támogatások végrehajtásának nyomon követése. A nyomon követést a Bizottság uniós küldöttségeinek munkatársai végzik, illetve a vegyes bizottság üléseinek keretében is folyik ilyen irányú tevékenység. Az előrehaladás értékelésére többéves programozási mátrixot alkalmaznak. Ha az előrehaladás mértéke nem kielégítő, a következő részlet kifizetését felfüggesztik, vagy adott esetben csökkentik az összeget. Valamennyi fenntartható halászati partnerségi megállapodás ellenőrzésének összköltsége a becslések szerint mintegy 1,8 % (a 2018. évi hozzájárulásokhoz viszonyítva). A fenntartható halászati partnerségi megállapodások ellenőrzési eljárásai nagyrészt alapvető szabályozási követelményekből erednek. Ha nem derül fény olyan hiányosságokra, amelyek jelentős hatással lehetnek a pénzügyi tranzakciók jogszerűségére és szabályosságára, az ellenőrzések hatékonynak tekinthetők. Az átlagos hibaarány becsült értéke 0,0 %.

2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére vonatkozó intézkedések

Tüntesse fel a meglévő vagy tervezett megelőző és védintézkedéseket, pl. a csalás elleni stratégiából.

A Bizottság politikai párbeszéd és rendszeres egyeztetés kialakítására törekszik a Seychelle-szigetekkel annak érdekében, hogy javíthassa a megállapodás és a jegyzőkönyv igazgatását, és fokozza az Unió hozzájárulását az erőforrások fenntartható kezeléséhez. A Bizottság által a fenntartható halászati megállapodások keretében teljesített kifizetések minden esetben a Bizottság általános szabályainak, valamint költségvetési és pénzügyi eljárásainak hatálya alá tartoznak. Ez lehetővé teszi a harmadik államok azon bankszámláinak teljes mértékű azonosítását, amelyekre a pénzügyi hozzájárulás összegeit folyósítják. A jegyzőkönyv 3. cikkének (7) bekezdése előírja, hogy a hozzáférésért fizetendő, valamint az ágazat fejlesztésére szolgáló pénzügyi hozzájárulást államkincstári számlára kell utalni.

3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

3.1. A többéves pénzügyi keret érintett fejezete/fejezetei és a költségvetés érintett kiadási sora/sorai

- Jelenlegi költségvetési sorok

A többéves pénzügyi keret fejezetei, azon belül pedig a költségvetési sorok sorrendjében.

A többéves pénzügyi keret fejezete	Költségvetési sor	Kiadás típusa	Hozzájárulás			
	Szám	diff./nem diff.[9]	EFTA-országoktól [10]	tagjelölt országoktól [11]	harmadik országoktól	a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében
	11.03.01 Az uniós hajók által harmadik országok vizein folytatott halászati tevékenységekre vonatkozó irányítási keret (fenntartható halászati megállapodások) létrehozása	Diff.	NEM	NEM	NEM	NEM

- Létrehozandó új költségvetési sorok

A többéves pénzügyi keret fejezetei, azon belül pedig a költségvetési sorok sorrendjében.

A többéves pénzügyi keret fejezete	Költségvetési sor	Kiadás típusa	Hozzájárulás			
	Szám	diff./nem diff.	EFTA-országoktól	tagjelölt országoktól	harmadik országoktól	a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében
	[XX.YY.YY.YY]		IGEN/NEM	IGEN/NEM	IGEN/NEM	IGEN/NEM

[9] Diff. = Differenciált előirányzatok / Nem diff. = Nem differenciált előirányzatok.

[10] EFTA: Európai Szabadkereskedelmi Társulás.

[11] Tagjelölt országok és adott esetben a nyugat-balkáni potenciális tagjelöltek.

3.2. A javaslat előirányzatokra gyakorolt becsült pénzügyi hatása

3.2.1. Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás összefoglalása

– ☐ A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után operatív előirányzatok felhasználását

– X A javaslat/kezdeményezés az alábbi operatív előirányzatok felhasználását vonja maga után:

millió EUR (három tizedesjegyig)

A többéves pénzügyi keret fejezete	2.	Fenntartható növekedés: természeti erőforrások

Főigazgatóság: Tengerügyi és Halászati Főigazgatóság			**2020**	**2021**	**2022**	**2023**	**2024**	**2025**	**ÖSSZESEN**
• Operatív előirányzatok									
Költségvetési sor[12] 11.03.01	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(1a)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	**31,8**
	Kifizetési előirányzatok	(2a)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	**31,8**
Költségvetési sor	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(1b)							
	Kifizetési előirányzatok	(2b)							
Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok[13]									
Költségvetési sor		(3)							
A Tengerügyi és Halászati	Kötelezettségvál	=(1a)+(	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	**31,8**

[12] A hivatalos költségvetési nómenklatúra szerint.

[13] Technikai és/vagy igazgatási segítségnyújtás, valamint uniós programok és/vagy intézkedések végrehajtásához biztosított támogatási kiadások (korábban: BA-tételek), közvetett kutatás, közvetlen kutatás.

Főigazgatósághoz tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	lalási előirányzatok	1b)+(3)							
	Kifizetési előirányzatok	=(2a)+(2b) +(3)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	**31,8**

•Operatív előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvál lalási előirányzatok	(4)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	**31,8**
	Kifizetési előirányzatok	(5)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	**31,8**
•Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok ÖSSZESEN		(6)							
A többéves pénzügyi keret 2. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvál lalási előirányzatok	=(4)+(6)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	**31,8**
	Kifizetési előirányzatok	=(5)+(6)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	**31,8**

Ha a javaslat/kezdeményezés egynél több operatív fejezetet is érint, ismételje meg a fenti szakaszt:

•Operatív előirányzatok ÖSSZESEN (összes operatív fejezet)	Kötelezettségvál lalási előirányzatok	(4)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	**31,8**
	Kifizetési előirányzatok	(5)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	**31,8**
Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok ÖSSZESEN (összes operatív fejezet)		(6)							
A többéves pénzügyi keret 1–4. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok	Kötelezettségvál lalási előirányzatok	=(4)+(6)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	**31,8**

ÖSSZESEN (Referenciaösszeg)	Kifizetési előirányzatok	=(5)+(6)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	**31,8**

A többéves pénzügyi keret fejezete	5.	„Igazgatási kiadások”

Ezt a részt az igazgatási jellegű költségvetési adatok táblázatában kell kitölteni, melyet először a pénzügyi kimutatás mellékletébe (a belső szabályzat V. melléklete) kell bevezetni; a mellékletet a szolgálatközi konzultációhoz fel kell tölteni a DECIDE rendszerbe.

millió EUR (három tizedesjegyig)

		2020	2021	2022	2023	2024	2025	ÖSSZESEN
Főigazgatóság: Tengerügyi és Halászati Főigazgatóság								
• Humánerőforrás								
• Egyéb igazgatási kiadások								
Tengerügyi és Halászati Főigazgatóság ÖSSZESEN	Előirányzatok							

A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	(Összes kötelezettségvállalási előirányzat = Összes kifizetési előirányzat)						

millió EUR (három tizedesjegyig)

		2020	2021	2022	2023	2024	2025	ÖSSZESEN
A többéves pénzügyi keret 1–5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	**31,8**
	Kifizetési előirányzatok	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	**31,8**

3.2.2. Operatív előirányzatokból finanszírozott becsült kimenet

Kötelezettségvállalási előirányzatok, millió EUR (három tizedesjegyig)

Tüntesse fel a célkitűzéseket és a kimeneteket ⇩			**2020**		**2021**		**2022**		**2023**		**2024**		**2025**	**ÖSSZESEN**	
	Típus[14]	Átlagos költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség		Összesített szám	Összköltség
1. KONKRÉT CÉLKITŰZÉS[15] …															
– Hozzáférés	Éves			2,5		2,5		2,5		2,5		2,5	2,5		15,00
– Ágazati	Éves			2,8		2,8		2,8		2,8		2,8	2,8		16,80
- Kimenet															
1. konkrét célkitűzés részösszege															
ÖSSZESEN				5,300		5,300		5,300		5,300		5,300	5,300		31,800

[14] A kimenetek a nyújtandó termékek és szolgáltatások (pl. finanszírozott diákcserék száma, épített utak hossza kilométerben stb.).

[15] Az 1.4.2. szakaszban („Konkrét célkitűzések”...) feltüntetett célkitűzés.

3.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás összefoglalása

– X A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után igazgatási jellegű előirányzatok felhasználását.

– ☐ A javaslat/kezdeményezés az alábbi igazgatási jellegű előirányzatok felhasználását vonja maga után:

millió EUR (három tizedesjegyig)

	N. év[16]	**N+1. év**	**N+2. év**	**N+3. év**	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkel bővíthető.			**ÖSSZESEN**
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETE								
Humánerőforrás								
Egyéb igazgatási kiadások								
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉNEK részösszege								

A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉBE[17] bele nem tartozó előirányzatok								
Humánerőforrás								
Egyéb igazgatási jellegű kiadások								
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉBE bele nem tartozó előirányzatok részösszege								

ÖSSZESEN								

A humánerőforrással és más igazgatási jellegű kiadásokkal kapcsolatos előirányzat-igényeket az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt előirányzatokkal és/vagy az adott főigazgatóságon belüli átcsoportosítással kell teljesíteni. A források adott esetben a költségvetési korlátok betartása mellett kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében az irányító főigazgatósághoz rendelt további allokációkkal.

16 Az N. év a javaslat/kezdeményezés végrehajtásának első éve. Az „N” helyére a végrehajtás várható első évét kell beírni (például: 2021). A következő évek esetében ugyanígy kell eljárni.

17 Technikai és/vagy igazgatási segítségnyújtás, valamint uniós programok és/vagy intézkedések végrehajtásához biztosított támogatási kiadások (korábban: BA-tételek), közvetett kutatás, közvetlen kutatás.

3.2.3.1. Becsült humánerőforrás-szükségletek

– X A javaslat/kezdeményezés nem igényel humánerőforrást.

– ☐ A javaslat/kezdeményezés az alábbi humánerőforrás-igénnyel jár:

A becsléseket teljes munkaidős egyenértékben kell kifejezni

	N. év	**N+1. év**	**N+2.** év	**N+3.** év	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkel bővíthető.		
•A létszámtervben szereplő álláshelyek (tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak)							
XX 01 01 01 (a központban és a bizottsági képviseleteken)							
XX 01 01 02 (a küldöttségeknél)							
XX 01 05 01/11/21 (közvetett kutatás)							
10 01 05 01/11 (közvetlen kutatás)							
•Külső munkatársak teljes munkaidős egyenértékben (FTE) kifejezve[18]							
XX 01 02 01 (AC, END, INT a teljes keretből)							
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT és JPD a küldöttségeknél)							
XX 01 04 **yy** [19] - a központban							
XX 01 04 **yy** [19] - a küldöttségeknél							
XX 01 05 02/12/22 (AC, END, INT – közvetett kutatás)							
10 01 05 02/12 (AC, END, INT – közvetlen kutatás)							
Egyéb költségvetési sor (kérjük megnevezni)							
ÖSSZESEN							

XX az érintett szakpolitikai terület vagy költségvetési cím.

A humánerőforrás-igényeknek az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt és/vagy az adott főigazgatóságon belül átcsoportosított személyzettel kell eleget tenni. A források adott esetben a meglévő költségvetési korlátok betartása mellett kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében az irányító főigazgatósághoz rendelt további allokációkkal.

Az elvégzendő feladatok leírása:

Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak	
Külső munkatársak	

[18] AC = szerződéses alkalmazott; AL = helyi alkalmazott; END = kirendelt nemzeti szakértő; INT = kölcsönmunkaerő (átmeneti alkalmazott); JPD = küldöttségi pályakezdő szakértő.

[19] Az operatív előirányzatokból finanszírozott külső munkatársakra vonatkozó részleges felső határérték (korábban: BA-tételek).

3.2.4. A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség

A javaslat/kezdeményezés

– X teljes mértékben finanszírozható a többéves pénzügyi keret érintett fejezetén belüli átcsoportosítás révén.

Ez a tartaléksor felhasználására vonatkozik (40. fejezet).

– ☐ a többéves pénzügyi keret lekötetlen mozgásterének és/vagy a többéves pénzügyi keretről szóló rendeletben meghatározott különleges eszközök felhasználását teszi szükségessé.

Fejtse ki, mire van szükség, meghatározva az érintett fejezeteket és költségvetési sorokat, a megfelelő összegeket és a felhasználni javasolt eszközöket.

– ☐ a többéves pénzügyi keret módosítását teszi szükségessé.

Fejtse ki a szükségleteket: tüntesse fel az érintett fejezeteket és költségvetési sorokat és a megfelelő összegeket.

3.2.5. Harmadik felek részvétele a finanszírozásban

A javaslat/kezdeményezés

– X nem irányoz elő harmadik felek általi társfinanszírozást.

– ☐ előirányoz harmadik felek általi társfinanszírozást az alábbi becslések szerint:

előirányzatok, millió EUR (három tizedesjegyig)

	N. év[20]	**N+1. év**	**N+2. év**	**N+3. év**	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkel bővíthető.			Összesen
Tüntesse fel a társfinanszírozó szervet								
Társfinanszírozott előirányzatok ÖSSZESEN								

[20] Az N. év a javaslat/kezdeményezés végrehajtásának első éve. Az „N” helyére a végrehajtás várható első évét kell beírni (például: 2021). A következő évek esetében ugyanígy kell eljárni.

3.3. A bevételre gyakorolt becsült hatás

X A javaslatnak/kezdeményezésnek nincs pénzügyi hatása a bevételre.

– ☐ A javaslatnak/kezdeményezésnek van pénzügyi hatása – a bevételre gyakorolt hatása a következő:

– ☐ a javaslat a saját forrásokra gyakorol hatást

– ☐ a javaslat az egyéb bevételekre gyakorol hatást

– kérjük adja meg, hogy a bevétel kiadási sorhoz van-e rendelve ☐

millió EUR (három tizedesjegyig)

Bevételi költségvetési sor:	Az aktuális költségvetési évben rendelkezésre álló előirányzatok	A javaslat/kezdeményezés hatása[21]						
		N. év	**N+1. év**	**N+2. év**	**N+3. év**	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkel bővíthető.		
… jogcímcsoport								

A címzett bevételek esetében tüntesse fel az érintett kiadáshoz tartozó költségvetési sor(oka)t.

Egyéb megjegyzések (pl. a bevételre gyakorolt hatás számítására használt módszer/képlet vagy egyéb más információ).

[21] A tradicionális saját források (vámok, cukorilletékek) tekintetében nettó összeget kell megadni, amely a 20 %-kal (beszedési költségek) csökkentett bruttó összegnek felel meg.